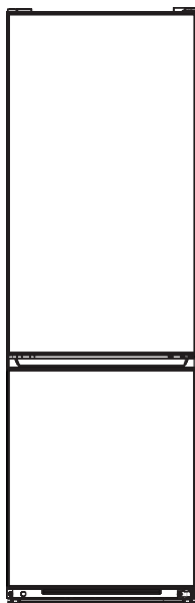


MICAN

electricity your spirit!



АПТ. №	26040034/01	МОДЕЛ №	SKMBMF60NFD
--------	-------------	---------	-------------

Интегриран хладилник с фризер

Указания за инсталиране, експлоатация и
безопасност..... BG1 –39

Извикайте интернет страницата ръчно или чрез QR код, за да
получите инструкциите за експлоатация на посочените по-долу
езици.

XXXLutz	Mömax	Möbelix
www.xxxlutz.de 	www.moemax.de 	www.moebelix.at 
www.xxxlutz.at 	www.moemax.at 	

ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ

Благодарим Ви, че избрахте качеството на MICAN. Този продукт е професионално разработен от нашия екип и отговаря на валидните европейски предписания. За да получите най-доброто от Вашия нов уред, препоръчваме внимателно да прочетете тези инструкции за експлоатация и да ги съхраните за бъдещи справки.

СЪДЪРЖАНИЕ

Важни указания за безопасност.....	BG-3
Преглед на продукта.....	BG-12
Инструкции за инсталиране.....	BG-13
Инструкции за експлоатация	BG-19
Почистване и поддръжка	BG-28
Отстраняване на грешки.....	BG-32
Технически спецификации	BG-35
Изхвърляне на стария Ви уред	BG-36

Разяснение на символите

Символ	Тип	Значение
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Предупреждава за рискове, които при несъблюдаване причиняват наранявания или материални щети
	Предупреждение за токов удар	Предупреждава за рискове, които при несъблюдаване биха могли да причинят опасност за живота и наранявания
	ОПАСНОСТ ОТ ПОЖАР	Предупреждава, че могат да възникнат пожари, ако предупреждение то не бъде взето под внимание.
	ВНИМАНИЕ	Опасност от наранявания или материални щети.
	ВАЖНО/УКАЗАНИЕ	Информация за правилното използване на уреда.

Важни указания за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Този хладилник не е предназначен за вграждане. За да се сведат до минимум рисковете във връзка експлозии, огън, смъртни случаи, токов удар, лични наранявания или изгаряния при използването на този продукт, е абсолютно необходимо спазването на основни мерки за безопасност, както е описано по-долу.

- Този уредът е предназначен за употреба в частни домакинства.
- Този уред може да се използва от деца над 8-годишна възраст и хора с ограничени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са под наблюдение или са били инструктирани за безопасното използване на уреда и разбират свързаните с него опасности. Деца не бива да си играят с уреда. Почистването и поддръжката от страна на потребителя не бива да се извършват от деца без надзор.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Винаги дръжте вентилационните отвори в корпуса на уреда или в структурата за вграждане свободни от препятствия.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте механични уреди или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен тези, които се препоръчват от производителя.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не повреждайте циркулационния кръг на хладилния агент.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не използвайте електроуреди в камерите за съхранение на хранителни продукти на уреда, освен ако те не отговарят на препоръчания от производителя тип.
- Ако свързващият кабел е повреден, той трябва да бъде сменен от производителя, неговия сервизен представител или от подобно квалифицирани лица, за да се избегнат опасности.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Свързвайте само към водоснабдяване с питейна вода.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Пълнете само с питейна вода.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да избегнете опасност поради нестабилност на уреда, той трябва да бъде закрепен съгласно инструкциите.
- Не съхранявайте експлозивни вещества като аерозолни флакони със запалим пропелант в този уред.
- Уредът трябва да бъде свързан към водопроводната мрежа с предоставените нови комплекти маркучи; старите комплекти маркучи не трябва да се използват повторно.
- Относно информацията за инсталиране, боравене, поддръжка, ремонт и изхвърляне на уреда се прави препратка към раздел

„ИНСТРУКЦИЯ ЗА

ИНСТАЛАЦИЯ“, „ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА“ „ТЪРСЕНЕ НА ГРЕШКИ“ на ръководството.

- Относно информацията за смяна на лампите на уреда се прави препратка към раздел „ИНСТРУКЦИЯ ЗА ИНСТАЛАЦИЯ“ на ръководството.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поставяйте мобилни разклонители или електрически захранвания на гърба на уреда.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При позициониране на уреда внимавайте да не прищипете или повредите захранващия кабел.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и изпразват хладилници.

За да предотвратите замърсяването на хранителни продукти, моля, спазвайте следните инструкции:

- Отварянето на вратата за по-продължителни периоди може да доведе до значително покачване на температурата в отделенията на уреда.
- Почиствайте редовно всички повърхности, които могат да влязат в контакт с хранителни продукти, и достъпните осушителни системи.
- Фризерни отделения с две звезди са подходящи за съхранението на предварително замразени хранителни продукти, за съхранението или производството на лед и за производството на лед на кубчета.
- Отделенията с една-, две или три звезди не са подходящи за замразяване на пресни хранителни продукти.

- Ако хладилният агрегат е празен за по-продължителни периоди, го изключете, размразете, почистете, подсушете и оставете врата отворена, за да предотвратите образуването на плесен в уреда.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Опасност от пожар/Запалими

материали Ако циркулационният кръг на хладилния агент е повреден:

- Избягвайте открити пламъци и източници на запалване.
- Проветрете добре помещението, в което се намира уредът.
- Ако изхвърляте стар фризер или хладилник с ключалка/резе на вратата, се уверете, че те се оставят в деактивирано състояние, за да се предотврати прищипването на малки деца при игра.
- Тъй като старите хладилници могат да съдържат фреони, които увреждат озоновия слой, моля, свържете се с местната служба за отпадъците за съвети относно правилното им изхвърляне.
- Изключвайте уреда от контакта, когато не е в експлоатация и преди почистването.
- Не поставяйте прекомерно големи хранителни продукти, тъй като това би могло да доведе до неправилно функциониране.

- При преместването на уреда е необходимо извънредно внимание.
- Не давайте на деца сладолед или ледени близалки директно от фризера, тъй като ниската температура може да причини „изгаряне“ от студа на устните.
- Този уред трябва да се инсталира на пода, върху равна, хоризонтална повърхност, при което да се внимава вентилационните отвори да са напълно свободни.
- Замяната на определени части от Вашия битов уред може да доведе до опасност. Моля, уверете се, че разполагате с необходимите способности и притежавате всички инструменти за безопасното извършване на самостоятелен ремонт. В противен случай, моля, обърнете се към квалифициран специалист
- Моля, спазвайте местните разпоредби относно изхвърлянето на уреда, поради запалимия му газ. Преди да го бракувате. Преди бракуването на уреда отстранете вратите, за да предотвратите заклещването на деца вътре.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ТОКОВ УДАР

- Захранващият кабел не трябва да се удължава.
- Уверете се, че щепселът не е смачкан или повреден. Смачкан или повреден щепсел може да прегрее и да предизвика пожар.

- Уверете се, че можете да достигнете главния щепсел на уреда.
- Не дърпайте главния кабел.
- Ако контактът за щепсела е разхлабен, не включвайте щепсела. Съществува опасност от токов удар или пожар.
- Фризерът може да се експлоатира само с електрозахранване с еднофазен променлив ток 220 – 240 V~50 Hz. Ако колебанието на напрежението в диапазона на потребителя е толкова голямо, че напрежението превишава гореспоменатия диапазон, с цел безопасност се уверете, че на фризера е поставен автоматичен регулатор на напрежение за променлив ток от повече от 350 W. Фризерът трябва да използва специален контакт вместо общ с други електрически уреди. Щепселът трябва да е подходящ за контакта със заземяване.



ВНИМАНИЕ

Неспазването на информацията за безопасност и инструкциите може да доведе до наранявания.

- Никога не поставяйте в устата си замразени хранителни продукти веднага след изваждането от фризера.
- Избягвайте продължителен контакт на кожата със замразени хранителни продукти, лед и тръбите във фризерното отделение.

- Не съхранявайте в този уред експлозивни субстанции като аерозолни флакони със запалим пропелант. Не поставяйте запалими продукти и в близост до уреда.
- Не съхранявайте бира, напитки или други течности в бутилки или здраво затворени контейнери във фризерното отделение!
- Уредът не е подходящ за съхранение и охлаждане на медикаменти, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни субстанции и продукти, за които се прилага Директива 2007/47/ЕО относно медицинските изделия.
- Пластмасови части, които за по-продължителен период или често влизат в контакт с масла/киселини (животински или растителни), стареят по-бързо и могат да се скъсат или счупят.



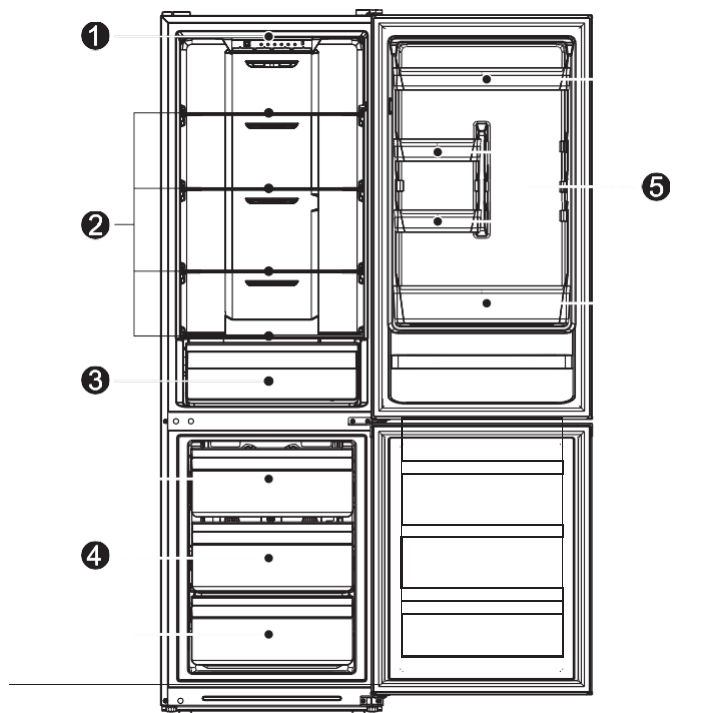
ВАЖНО/УКАЗАНИЕ

- Разопаковайте уреда и проверете дали е повреден. Не свързвайте уреда, ако е повреден. Веднага съобщете за възможни повреди на мястото, където сте го купили. В този случай запазете опаковката.
- Препоръчително е да изчакате поне четири часа, преди да свържете уреда, за да дадете време на маслото да потече обратно в компресора.

- Трябва да се осигури достатъчна въздушна циркулация около уреда, за да се намали рискът от прегряване. За да постигнете достатъчна вентилация, следвайте важните за инсталирането инструкции.
- Винаги, където е възможно, задната страна на продукта не трябва да е близо до стена, за да се избегне допира или хващането на топли части (компресор, кондензатор), за да се предотврати риска от пожар, следвайте важните за инсталирането инструкции.
- Уредът не трябва да се поставя близо до отоплителни тела или готварски печки.
- Уверете се, че щепселът е достъпен след инсталирането на уреда.
- Всички електрически работи, необходими за поддръжката на уреда, трябва да се извършват само от квалифициран електротехник или от компетентно лице. Този продукт трябва да се поддържа от оторизиран сервизен център и трябва да се използват само оригинални резервни части.

Преглед на продукта

Уверете се, че всички части се съдържат в опаковката на уреда. Ако имате проблем с Вашия уред или части, се обърнете към местен сервизен център или магазина, в който сте купили продукта.



- | | | | |
|---|-----------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Контролен панел | 4 | Чекмеджета на фризерното отделение |
| 2 | Стъклени рафтове | 5 | Отделения за съхранение на вратата |
| 3 | Чекмедже за зеленчуци | | |

ЗАБЕЛЕЖКА: Дизайнът на уреда може да се променя без предварително уведомление.

Инструкции за инсталиране

Преди първата употреба

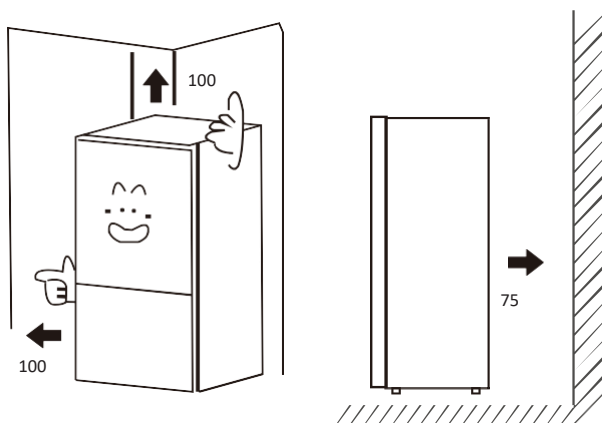
Отстранете и външната, и вътрешната опаковка. Избършете основно външната страна с мека, суха кърпа, а вътрешната страна с влажна, хладка кърпа.

Избягвайте поставянето на уреда в тясна ниша или близо до източник на топлина, пряка слънчева светлина или влага.

Оставете въздуха да циркулира свободно около уреда. При инсталиране на уреда се уверете, че се спазва разстояние от поне 7,5 см от двете страни, отзад и над него.

Преди да свържете Вашия хладилник към електрозахранването, проверете дали напрежението, посочено на табелката с технически данни на уреда, отговаря на напрежението във Вашия дом. Различаващото се напрежение би могло да доведе до повреди на уреда.

Уредът трябва да е заземен. Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат поради използване без заземяване.



Обръщане на вратата (опционално)

В зависимост от това къде планирате да използвате хладилника си, може да е по-удобно да обърнете позицията на вратата.



ВНИМАНИЕ

За да избегнете нараняване или повреда на имуществото си, препоръчително е някой да Ви помага по време на процеса на обръщане на отварянето на вратата.

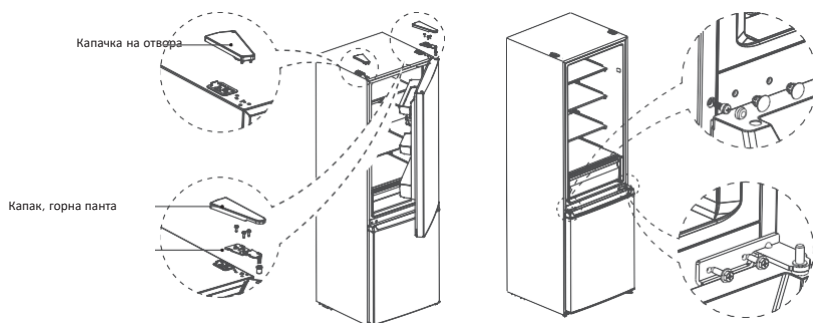
Подготовка за обръщане на позицията на вратата

Нужни са Ви: Стандартна отвертка, кръстатa отвертка и включения в комплекта ключ с вътрешен шестостен.

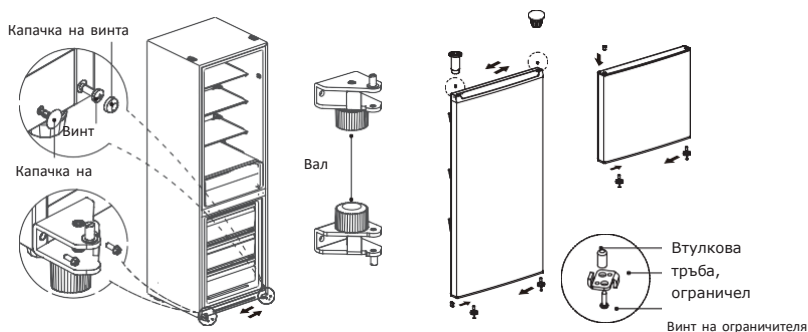
- Уверете се, че хладилникът Ви е изключен от контакта и празен.
- Добре е да имате на разположение някой, който да Ви помогне.
- Запазете всички свалени части за бъдеща употреба.

Стъпки:

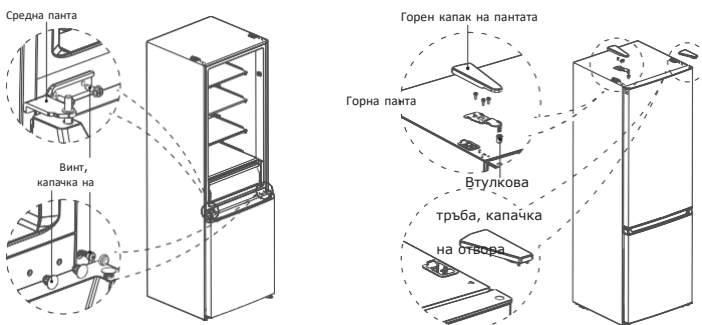
1. Изключете хладилника и отстранете всички предмети от поставките за вратата.
2. Демонтирайте капака на горната панта, горната панта и капачката на отвора от срещулежащата страна, отстранете вратата на хладилника.
3. Демонтирайте средната панта, винтовете и капачките на отворите за винтове и свалете вратата на фризера.



4. Демонтирайте долната панта, капачките на отворите и винтовете от срещулежащата страна на долната панта, след което монтирайте пантата от другата страна.
5. Демонтирайте винта, втулковата тръба и ограничителя от вратата на хладилника и вратата на фризера. Също така, освободете опората на долния капак на вратата на хладилника. Монтирайте я от срещулежащата страна на вратите в правилната последователност. (Извадете долния ограничител от пакета с принадлежности.)
6. Разменете позицията на втулковата тръба и капачката на отвора на горния капак на вратата на хладилника и монтирайте втулката на горната панта на вратата на фризера в отвора от срещулежащата страна на осовата втулка.



7. Поставете вратата на фризера на долната панта. Монтирайте средната панта, винтовете и капачките на отворите за винтове.
8. Поставете вратата на хладилника на средната панта, монтирайте горната панта, капака на пантата и капачката на отвора.



ВНИМАНИЕ: Разлики: Поради техническите промени и различните модели някои от фигурите в това ръководство може да се различават от модела.

Нивелиращи крачета

За да се избегнат вибрации, уредът трябва да е правилно изравнен.

Ако е необходимо, настройте нивелиращите крачета, за да компенсирате неравностите.

Предната страна трябва да е малко по-висока от задната страна, за да се улесни затварянето на вратата.

Нивелиращите крачета могат лесно за де завъртят, като уредът леко се наклони.

Завъртете нивелиращите крачета обратно на часовниковата стрелка за да повдигнете уреда и по часовниковата стрелка, за да го спуснете.

Свързване на уреда

След инсталирането на уреда включете щепсела в контакт.

Оставете уреда изправен за повече от 2 часа, преди да го включите. В противен случай това може да доведе до намаляване на мощността на охлаждане или да доведе до повреди на продукта.

За да може отделението да се охлади до подходящата температура, оставете уреда да работи празен 24 часа.

ЗАБЕЛЕЖКА:

След свързването на захранващия кабел (или щепсела) в контакта трябва да изчакате 2 или 3 часа, преди да поставите хранителни продукти в уреда. Ако в уреда бъдат добавени хранителни продукти, преди уредът да се е охладил напълно, има опасност те да се развалят.

Смяна на крушката



Смяната или всяка поддръжка на LED крушките трябва да се извършва само от производителя, сервизен партньор или лице с подобна квалификация.

Този продукт съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност (F).

Преместване на уреда

1. Отстранете всички предмети от уреда.
2. Издърпайте щепсела, включете го в мрежовия контакт на задната страна или горната страна на уреда и го закрепете.
3. Залепете части като рафтовете и вратата, за да предотвратите падане при преместването на уреда.
4. Премествайте уреда внимателно с помощта на поне двама души.
5. Ако уредът се транспортира на по-голямо разстояние, винаги го дръжте изправен.

Съвети за пестене на енергия

Не поставяйте уреда в близост до готварски печки, отоплителни тела или други източници на топлина. Ако температурата на околната среда е висока, компресорът работи по-често и по-дълго, което води до повишена консумация на енергия.

Уверете се, че има достатъчна вентилация на долната страна, страните и задната страна на уреда.

При това спазвайте разстоянията в глава „Инструкции за инсталиране“.

Разположението на чекмеджетата, рафтовете и таблите, както е показано в прегледа на продукта, гарантира най-ефективното използване на енергията и по възможност трябва да се запази.

За да се направи по-голямо място за съхранение (напр. за големи охлаждени замразени стоки), средните чекмеджета и рафтове могат да бъдат отстранени. Горните и долните чекмеджета и рафтове трябва при нужда са се отстраняват последни.

Равномерно запълненото хладилно или фризерно отделение благоприятства оптималната консумация на енергия.

Оставете топлите ястия да изстинат, преди да ги поставите в хладилното или фризерното отделение. Вече изстиналите ястия допринасят за повишаване на енергийната ефективност на уреда.

Оставяйте замразените хранителни продукти да се размразяват в хладилното отделение. Охлаждането на замразените хранителни продукти намалява консумацията на енергия в хладилното отделение и следователно повишава енергийната ефективност.

Отваряйте вратата само за толкова кратко, колкото е необходимо, за да се минимизира загубата на студ.

Краткотрайното отваряне на вратата и правилното затваряне намаляват консумацията на енергия.

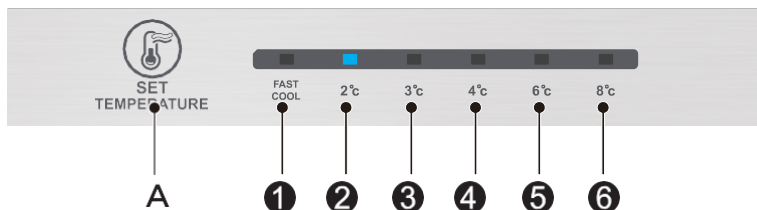
Настройването на температурата не по-ниска, отколкото е нужно, допринася за оптимална консумация на енергия.

Уплътненията на вратата трябва да са безупречно изправни, за да се затварят вратите правилно и консумацията на енергия да не се повишава ненужно.

Инструкции за експлоатация

Използване и функции

Функции



Бутон

A Бутон за настройка на температурата на хладилника

Екран на индикатора

- 1 Настройка 1: Температура на настройка възлиза на 2 °C
- 2 Настройка 1: Температура на настройка възлиза на 3 °C
- 3 Настройка 1: Температура на настройка възлиза на 4 °C
- 4 Настройка 1: Температура на настройка възлиза на 6 °C
- 5 Настройка 1: Температура на настройка възлиза на 8 °C
- 6 Настройка 6: Режим за бързо охлаждане

ВНИМАНИЕ: Действителният контролен панел може да варира според модела.

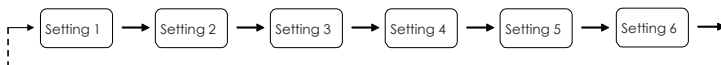
Когато хладилникът е изключен, екранът на индикатора ще светне изцяло за 3 секунди, след което хладилникът ще работи според температурната настройка 4.

В случай на грешка съответната LED лампа ще покаже код за грешка в повтаряща се последователност.

Ако няма налична грешка, LED лампата показва текущата настройка на температурата.

Настройка на работата

Настройката на температурата се променя веднага щом натиснете бутона „Set“. След 15 секунди хладилникът ще работи с новата настройка.



Режим за бързо охлаждане:

Активиране: Влезте в режима на бързо охлаждане с модуляция на циркулацията.

Работа: Индикаторът за бързо охлаждане светва. След 40 часа непрекъсната работа при ниски температури хладилникът автоматично излиза от режима на бързо охлаждане.

Натиснете бутона, за да изберете друга настройка на работа и да деактивирате режима на бързо охлаждане. Ако поставяте голямо количество храна във фризера наведнъж, препоръчително е да преминете към режим за бързо охлаждане 12 часа предварително, за да замразите хранителните продукти бързо и да избегнете тяхното разваляне.

Код за грешка

Следните предупреждения, показани на дисплея, указват съответни грешки в хладилника.

Въпреки че хладилникът вероятно все още замразява при следните грешки, потребителят трябва да се свърже с квалифициран специалист, за да осигури поддръжката и нормалната употреба на хладилника

Код за грешка	Описание на грешката
Светодиодът „1“ и светодиодът „2“ светят	Превключване на температурния сензор на хладилника
Светодиодът „1“ и светодиодът „3“ светят	Сензор за размразяване на фризера
Светодиодът „1“ и светодиодът „4“ светят	Сензор за температура на околната среда

СЪХРАНЕНИЕ НА ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ

Вашият уред разполага с принадлежности, както е показано в „Преглед на продукта“. В тази част на инструкцията ще научите как можете правилно да съхранявате Вашите хранителни продукти. Стъклените рафтове и чекмеджето за зеленчуци могат при нужда да бъдат отстранени заради хранителни продукти

Забележка: Хранителните продукти не трябва да влизат в директен контакт с повърхността на уреда, а трябва да се съхраняват в подходящи контейнери.

Съхранение на хранителни продукти в хладилното отделение

Охлаждащото фризерно отделение удължава времето за съхранение на пресни, развалящи се хранителни продукти. За оптимални резултати:

- Съхранявайте само хранителни продукти, които са много пресни и с високо качество.
- Уверете се, че хранителните продукти са добре опаковани или покрити, преди да бъдат съхранени. Така се предотвратява изсъхването на хранителните продукти, загубата на цвят и вкус и свежестта им се запазва. Предотвратява се и пренасянето на миризми. Зеленчуците и плодовете не трябва да се опаковат, ако се съхраняват в отделението за зеленчуци на хладилното отделение.
- Уверете се, че силно миришещите хранителни продукти са добре опаковани и трябва да държат далеч от такива продукти като масло, мляко или сметана, които могат да се повлияят от силни миризми.
- Охлаждайте горещите ястия, преди да ги поставите в хладилното отделение.

Млечни продукти и яйца

- Повечето предварително опаковани млечни продукти имат препоръчителна крайна дата за употреба/срок на минимална трайност, отпечатани на опаковката. Съхранявайте тези продукти в хладилното отделение и ги използвайте в рамките на препоръчаното време.

- Маслото може да се повлияе от силно миришещи хранителни продукти и затова се препоръчва да се съхранява в херметичен съд.
- Яйцата винаги трябва да се съхраняват в хладилното отделение.

Червено месо

- Сложете прясното червено месо в чиния и го покрийте хлабаво с домакинско опаковъчно фолио или алуминиево фолио.
- Съхранявайте отделно свареното и суровото месо. Така се предотвратява замърсяване на сварения продукт от сока на суровото месо.

Риба и морски дарове

- Съхранявайте хранителните продукти до използването им в чиния в хладилника и ги покрийте хлабаво с домакинско опаковъчно фолио, восъчна хартия или алуминиево фолио.
- Изпакнете цялата риба под студена вода, за да отстраните отделили се люспи и замърсявания, след това подсушете леко с кухненска хартия. Поставете цялата риба или филетата в затворен пластмасов плик.
- Съхранявайте морските дарове винаги охладени и ги използвайте в рамките на 1 – 2 дни.

Сготвени ястия

- Те трябва да се съхраняват в подходящ покрит контейнер, за да не изсъхнат.
- Съхранявайте само 1 – 2 дни.

Отделение за зеленчуци

- Отделението за зеленчуци на хладилника е оптималното място за съхранение на пресни плодове и зеленчуци.
- Не съхранявайте следните хранителни продукти по-продължително време при температура под 7 °C: цитрусови плодове, пъпеши, патладжани, ананаси, папая, маракуя, краставици, чушки, домати.
- При ниски температури възникват нежелани промени като омекване на месото, потъмняване и/или ускорено разваляне.

- Съхранявайте авокадо (докато узрее), не съхранявайте банани и манго в хладилника.

Замразени хранителни продукти

За оптимално съхранение вземете под внимание времето за съхранение в таблицата по-долу.

Хранителен продукт	Място	Време за съхранение
Масло, сирене	Горна поставка за вратата	1 месец
Яйца	Поставка за вратата	2 – 4 седмици
Плодове, зеленчуци, салата	Чекмедже за зеленчуци	3 – 5 дни
Месо, колбаси, сирене, мляко	Долна зона (долен рафт/капак на отделението за зеленчуци)	1 – 4 дни
Млечни продукти, консервирани хранителни продукти, консерви	Горна част или рафт на вратата	1 седмица
Напитки, бутилки, туби	Поставка за вратата	3 дни

Замразяване и съхранение на хранителни продукти във фризерното отделение

- За съхранение на дълбоко замразени хранителни продукти.
- За производството на лед на кубчета.
- За замразяване на хранителни продукти.

Купуване на дълбоко замразени храни

- Опаковката не бива да е повредена.
- Обърнете внимание на срока на годност, срока на минимална трайност или на най-подходящата дата.
- Ако е възможно, транспортирайте дълбоко замразените хранителни продукти в изолирана чанта и ги поставете бързо във фризера.

Съхранение на дълбоко замразени хранителни продукти

Съхранявайте при -18 °C или по-студено. Избягвайте да отваряте излишно вратата на фризерното отделение.

Замразяване на пресни хранителни продукти

Замразявайте само пресни и неповредени хранителни продукти. За да се запазят възможно най-добре хранителната стойност, вкусът и цветът, зеленчуците трябва да се бланшират преди замразяване. Патладжаните, чушките, тиквичките и аспержите не е необходимо да се бланшират.

Забележка: Дръжте хранителни продукти, които трябва да бъдат замразени, отделно от вече замразените такива.

Следните хранителни продукти са подходящи за замразяване:

кексове и печива, риба и морски дарове, месо, дивеч, домашни птици, зеленчуци, плодове, билки, яйца без черупки, млечни продукти като сирене/кашкавал и масло, готови ястия и остатъци като супи, яхнии, варено месо

и риба, картофени ястия, суфлета и десерти.

Следните хранителни продукти не са подходящи за замразяване:

видове зеленчуци, които обикновено се консумират сурови, като маруля или репички, яйца с черупки, грозде, цели ябълки, круши и праскови, твърдо сварени яйца, кисело мляко, заквасено мляко, заквасена сметана и майонеза.

Опаковане на замразени хранителни продукти

За да предотвратите загубата на вкус или изсъхването на хранителни продукти, съхранявайте ги в херметични опаковки.

1. Опаковайте хранителните продукти.
2. Отстранете въздуха.
3. Затворете опаковката.
4. Надпишете опаковката, като посочите съдържанието и датата на замразяване.

Подходящи опаковки: пластмасово фолио, ръкавно фолио от полиетилен или алуминиево фолио.

Препоръчителни времена за съхранение за замразени хранителни продукти във фризерното отделение

Тези времена варират в зависимост от вида на хранителните продукти. Хранителните продукти, които замразявате, могат да бъдат консервирани от 1 до 12 месеца (при мин. -18 °C).

Хранителен продукт	Време за съхранение
Бекон, яхнии, прясно мляко	1 месец
Хляб, сладолед, наденички, пастети, приготвени ракообразни, мазна риба	2 месеца
Немазна риба, ракообразни, пица, кифлички и мъфини	3 месеца
Шунка, кекс, бисквити, говежди и агнешки котлети, парчета от домашни птици	4 месеца
Масло, зеленчуци (бланширани), цели яйца и яйчен жълтък, варени речни раци, кайма (сурова), свинско месо (сурово)	6 месеца
Плодове (сушени или в сироп), яйчни белтъци, говеждо месо (сурово), цяло пиле, агнешко месо (сурово), плодов кейк	12 месеца

Никога не забравяйте:

- Ако имате пресни продукти със срок на годност, срок на минимална трайност или най-добра дата, винаги използвайте преди изтичането на тази дата.
- Уверете се, че хранителните продукти не са били вече замразявани. Напълно размразени хранителни продукти не трябва да се замразяват отново.
- Щом се размразят, хранителните продукти трябва да се консумират бързо.

Полезни съвети

Препоръчваме да спазвате следните съвети за пестене на енергия.

- Опитайте да не оставяте вратата отворена по-продължително време.
- Монтирайте уреда далеч от източници на топлина като директна слънчева светлина, електрически готварски печки, фурни.
- Не настройвайте температура, по-ниска от нужната.
- Не съхранявайте топла храна или изпаряващи се течности в уреда.
- Поставете уреда в добре проветриво помещение без влажност. Моля, вземете под внимание глава „Преди първото ползване“.

- В „Преглед на продукта“ ще намерите правилната комбинация за чекмеджетата, отделенията за зеленчуци и рафтовете.

Съвети за замразяване

Преди за поставите хранителни продукти в отделениято, оставете уреда да работи поне 2 часа с по-високите настройки, когато се стартира за пръв път или след време, когато не е бил използван.

Подгответе хранителни продукти на малки порции, така че да могат да се замразят бързо и напълно и след това да се размрази само необходимото количество.

Опаковайте хранителните продукти в херметично алуминиево фолио или полиетиленови фолиа за хранителни продукти.

Не позволявайте пресни, незамразени хранителни продукти не трябва да влизат в контакт с вече замразени хранителни продукти, за да предотвратите повишаването на температурата на последните.

Замразени продукти, които се консумират веднага след изваждането им от фризерното отделение, могат да вероятно да причинят измръзвания по кожата

Препоръчва се всеки замразен пакет да се надпише и датира, за да може да се проследи времето на съхранение.

Съвети за съхранение на замразени хранителни продукти

Уверете се, че търговецът на дребно е съхранявал правилно замразените хранителни продукти. Веднъж размразени, хранителните продукти ще се развалят бързо и не трябва да се замразяват отново. Не превишавайте срока на съхранение, посочен от производителя на хранителните продукти.

Изключване на Вашия уред

Ако уредът трябва да остане изключен за по-продължително време, трябва да се предприемат следните стъпки, за да се предотврати образуването на мухъл по уреда.

1. Отстранете всички хранителни продукти;

2. Издърпайте щепсела от контакта;
3. Почистете и подсушете основно вътрешността;
4. Уверете се, че всички врати са леко отворени, за да се даде възможност за въздушна циркулация.

Температурен индикатор

За да Ви подпомогне при правилната настройка на уреда, той е оборудван с термометър, разположен в най-студената зона.

Уверете се, че температурният индикатор показва „ОК“ с цел правилно съхранение на хранителните продукти в хладилника, по-специално в най-студената зона.



Символът от лявата страна показва местоположението на най-студената зона на Вашия хладилник и определя височината на тази зона.

Ако не се показва „ОК“, средната температура в тази зона е твърде висока. Регулirайте термостата на по-студена настройка.

За всяка промяна на Вашия термостат трябва да изчакате, докато температурата в уреда се стабилизира, преди при нужда да предприемете нова настройка. Променяйте позицията на термостата постепенно и изчаквайте поне 12 часа, преди отново да проверите температурата.

ЗАБЕЛЕЖКА: След зареждането на уреда с пресни хранителни продукти или след повтарящо се или продължително отваряне на вратата е нормално в температурния индикатор да не се появи индикацията „ОК“. Изчакайте поне 12 часа, преди отново да настроите термостата.

Почистване и поддръжка



ВНИМАНИЕ

Изключвайте уреда от електрозахранването преди извършването на рутинни работи. Изчакайте поне 5 часа, преди да стартирате уреда отново, тъй като честото стартиране може да повреди компресора.

Не използвайте механични уреди или други средства, за да ускорите процеса на размразяване, освен тези, които се препоръчват от производителя.

Не се опитвайте сами да поправяте, разглобявате или променят уреда. В случай на ремонт, моля, обърнете се към нашето обслужване на клиенти.

Отстранявайте праха по задната страна на уреда поне веднъж годишно, за да избегнете опасност от пожар и повишена консумация на енергия.

Редовно проверявайте уплътнението на вратата, за да се уверите, че няма отлагания.

Почиствайте уплътнението на вратата с мека кърпа, навлажнена със сапунена вода или разреден почистващ препарат.

Вътрешността на продукта трябва да се почиства редовно, за да се избегнат миризми.

Използвайте мека кърпа или гъба, за да почистите вътрешността на продукта с две супени лъжици бакпулвер и един литър топла вода. След това изплакнете с вода и избършете добре. След почистването отворете вратата и оставете да изсъхне по естествен път, преди да включите уреда.

За труднодостъпни места в хладилника (като тесни цепнатини или ъгли) се препоръчва редовно почистване с мека кърпа или четка и, ако е необходимо, комбинирането им с помощни средства (като тънки пръчици), за да се гарантира, че няма да се натрупват замърсявания и

бактерии.

Избършете външната повърхност на продукта с мека кърпа, леко навлажнена със сапунена вода като почистващ препарат и след това подсушете повърхността.

Не използвайте твърди четки, стоманена вата, телени четки, абразивни средства (като паста за зъби), органични разтворители (като алкохол, ацетон, бананово масло и т.н.), вряща вода, кисели или алкални предмети, тъй като те могат да повредят продукта. Повърхност и вътрешност на хладилника. Вряща вода и органични разтворители като бензол могат да деформират или повредят пластмасовите части.



Не изплаквайте уреда по време на почистването директно с вода или други течности, за да избегнете къси съединения и да не повредите електрическата изолация.

Размразяване

Въпреки че този уред се размразява автоматично, по вътрешните стени на фризерното отделение може да се образува замръзнал слой, ако вратата на фризера се отваря често или остава твърде дълго отворена. Ако залеждането е твърде дебело, изберете време, когато запасът от хранителни продукти е много малък и процедирайте, както следва:

Отстранете наличните хранителни продукти и кошниците – принадлежности. Изключете щепсела от контакта и оставете вратата отворена. Проветрете основно помещението, за да ускорите процеса на размразяване.

Когато размразяването приключи, почистете Вашия фризер, както е описано по-горе.

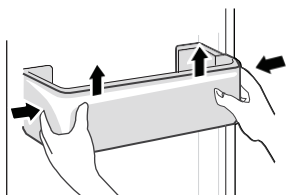
ВНИМАНИЕ! Не използвайте остри предмети, за да отстраните залеждането от фризерното отделение.

Уредът трябва да се включи отново и да се вкара в контакта едва след като вътрешността е напълно суха.

ВНИМАНИЕ: Уредът трябва да работи постоянно, щом е стартиран. Като цяло експлоатацията на уреда не трябва да се прекъсва, тъй като това може да повлияе на експлоатационния живот.

Почистване на отделението на вратата

Използвайте двете си ръце съгласно посоката на стрелките в изображението долу, за да натиснете отделението и да го изтласкате нагоре, за да го извадите. След измиването можете да адаптирате монтажната височина съгласно Вашите нужди.



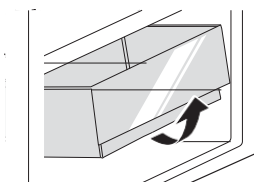
Почистване на стъкления рафт

Тъй като се касае за най-вътрешната част на вътрешната облицовка на хладилника, на която има ограничител за стъкления рафт, издърпайте рафтовете нагоре, за да ги извадите. Регулирайте рафтовете според Вашите изисквания или ги почистете при нужда.



Почистване на чекмеджето за зеленчуци

Отстранете съдържанието на чекмеджето. Дръжте здраво дръжката на чекмеджето за зеленчуци и го издърпайте напълно, докато спре. Повдигнете чекмеджето за зеленчуци и го изтеглете, за да го отстраните.



Отстраняване на грешки

Ако имате проблем с Вашия уред, проверете първо следващата таблица и опитайте предоставените предложения.

Проблем	Причина	Решение
Не работи.	Електрозахранването не е включено, щепселът не е поставен неподвижно. Ниско напрежение, предизвикано е прекъсване на тока или част от електрическата верига.	Включете мрежовия щепсел на уреда стабилно в контакта. Проверете електрозахранването на Вашето домакинство.
Отделението на хладилника/фризера	Температурата не е настроена правилно.	Настройте регулатора на температурата на по-висока степен.
Компресорът работи продължително.	Вратата е блокирана с предмети. Напълнена е твърде много храна. Уплътнението на вратата е деформирано.	Това е нормално. Не поставяйте твърде много храна наведнъж. Извакайте, докато храната се охлади, преди да я поставите вътре. Не отваряйте вратата твърде често. Ледът трябва да се разтопи.
Вратата не се затваря правилно.	Вратата е блокирана с предмети. Вътре има твърде много храна. Уплътнението на вратата е деформирано.	Не пълнете твърде много храна. Поставете уреда стабилно. Загрейте уплътнението на вратата, след това го охладете до възстановяване (с помощта на електрически сешоар или топла вода за загряване).

Външната стена е гореща.	В гредите има метални тръби, които отдават топлина. Тази топлина допринася за предотвратяването на кондензация.	По-високата температура на външната стена е нормална. Увеличете пространството за отвеждане на топлината или поставете уреда на проветриво място, за да подобрите ефективността.
Напречните или вертикалните греди са горещи	В гредите има метални тръби, а отдаваната от тръбите топлина предотвратява кондензация.	Това е нормално.
Миризми	Развалена храна Храна със силни миризми Вътрешното отделение е замърсено.	Почистете и отстранете всички развалени Хранителен продукт. Уверете се, че хранителните продукти със силна миризма са херметично опаковани. Почистете добре вътрешното отделение.

Действителната температура се различава от настроената температура.	Ако вътре се поставят топли хранителни продукти, температурата временно нараства. След настройката на нова температура изминава определено време, докато температурата в отделението достигне настроената стойност. След стабилизирането на температурата, действителните температури на различни места в отделението могат да се отклоняват с около $\pm 3^{\circ}\text{C}$.	Това е нормално. Моля, изчакайте известно време, преди да измерите действителната температура.
По външната страна се образува кондензация.	Кондензация може да възникне, ако влажността на въздуха в помещението е висока.	Това е нормално. Избършете кондензацията със суха кърпа.
В хладилното отделение и чекмеджетата се образува кондензация.	Хладилникът запазва висока влажност на въздуха и поддържа свежи другите хранителни продукти. Ако влажността на въздуха в помещението е много висока или вратите се отварят често. Уплътнението на вратата не е неподвижно.	Избършете кондензацията със суха кърпа. Отваряйте вратите по-рядко и не ги оставяйте отворени твърде дълго. Проверете основно уплътнението на вратата, почистете го при нужда или коригирайте позицията му.

Ако проблемът все още е налице, моля, обърнете се към сервизния център.

Техническа спецификация

Сканирайте QR кода на енергийния етикет на Вашите инструкции за експлоатация, за да получите достъп до най-важната информация

Модел	Интернет страница	QR код
26040034/01	https://eprel.ec.europa.eu/qr/2348371	

Общ обем:	310 л
Консумация на енергия:	188 kWh/година
Консумация на енергия E32:	0,725 kWh/24 ч
Замразяваща способност:	3,9 кг/24 ч
Климатичен клас:	SN/N/ST
Хладилен агент:	R600a(37 г)
Защита срещу токов удар:	I
Изолационен продухващ газ:	ЦИКЛОПЕНТАН

Разширена температура (SN): 'Този хладилник е предвиден за използване при температури на околната среда от 10 °C до 32 °C.

Темпераиран (N): 'Този хладилник е предвиден за използване при температури на околната среда от 16 °C до 32 °C.

Субтропичен (ST): „Този хладилник е предвиден за използване при температури на околната среда от 16 °C до 38 °C“.

Изхвърляне на стария Ви уред



Европейската директива 2012/19/ЕС относно отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) предвижда, че употребяваните домакински уреди не бива да се изхвърлят с нормалния поток от битови отпадъци. Употребяваните уреди трябва да се събират разделно, за да може да се оптимизира степента на оползотворяване и рециклиране на съставляващите ги материали и да се намали въздействието им върху човешкото здраве и околната среда. Зачеркнатият символ на контейнер за смет е поставен на всички продукти, за да Ви напомня за задълженията за разделно събиране.

Информация относно Закона за електрическото и електронното оборудване 3 (ElektroG3)

Обяснение на символите



Символът на задраскания контейнер за отпадъци означава, че, този електрически или електронен уред не бива да се изхвърля с битовите отпадъци, а да бъде предаден от крайния потребител за разделно събиране.

Разделно събиране на употребявани уреди

Електрическите и електронни уреди, които са станали отпадък, се наричат употребявани уреди. Притежателите на употребявани уреди трябва да ги закарат за събиране, отделено от несортираните градски отпадъци. По-специално мястото на употребяваните уреди не е в битовите отпадъци, а в специални системи за събиране и предаване.

Батерии, акумулатори и лампи

Собствениците на излезли от употреба уреди по правило трябва да извадят от тях старите батерии и акумулатори, които могат да бъдат отделени, както и крушките, които могат да бъдат извадени от тях, без да причинят разрушаване, преди да ги предадат в пункт за събиране. Това не важи, ако употребяваните уреди се закарват за подготовка за повторна употреба при участието на публичноправно образувание за извозване на отпадъците.

Възможности за предаване на употребявани уреди

Собствениците на излезли от употреба уреди от частни домакинства могат да ги предадат безплатно в пунктовете за събиране на публично-правните фирми за изхвърляне на отпадъци или при производители или дистрибутори по смисъла на Закона за електрическото и електронното оборудване (ElektroG). За предаването в близост до Вас има на разположение безплатни пунктове за събиране на употребявани електрически уреди, како при нужда и други приемни пунктове за повторна употреба на уредите. Адресите можете да получите от Вашата градска или общинска администрация. Дистрибуторите с търговска площ за електрически и електронни уреди от поне 400 квадратни метра, както и дистрибуторите на хранителни продукти с търговска площ от поне 800 квадратни метра, които предлагат многократно през календарната година или постоянно електрически и електронни уреди и ги предоставят на пазара, са задължени да приемат обратно безвъзмездно излезли от употреба електрически и електронни уреди. При предаването на нов електрически или електронен уред на краен потребител, те трябва безвъзмездно да приемат обратно използван уред на крайния потребител от същия вид, който по същество изпълнява същите функции като новия, на мястото на предаване или в непосредствена близост до него, както и без покупката на електрически или електронен уред да приемат обратно по искане на крайния потребител до три използвани уреда, които не са по-големи от 25 сантиметра по никой външен размер, в магазина за търговия на дребно или в непосредствена близост до него. При продажби с използване на средства за комуникация от разстояние за търговски площи на дистрибутора се считат всички складови и експедиционни площи.

Указание за защита на данните

Ако употребяваният електрически и електронен уред съдържа лични данни, самите Вие сте отговорни за тяхното изтриване, преди да ги предадете. Ако това е възможно без разрушаване на употребявания електрически или електронен уред, моля, извадете от него използваните батерии, акумулатори и лампи, преди да го предадете за изхвърляне, и ги закарайте за разделно събиране.

Допълнителна информация

Допълнителна информация за Закона за електрическо и електронно оборудване (Elektrogesetz) ще откриете на www.elektrogesetz.de. Информация за изпълнението на количествените зададени цели съгласно § 10, алинея 3 от Закона за електрическото и електронното оборудване (ElektroG) (процент на събиране) и § 22, алинея 1 от Закона за електрическото и електронното оборудване (ElektroG) (процент на оползотворяване): Федералното министерство на околната среда, опазването на природата, ядрената безопасност и защитата на потребителите публикува всяка година подробни данни за електрическите и електронни уреди и постигнатите в Германия и предавани на комисията на ЕС количествени зададени цели на своята интернет страница:

<https://www.bmu.de/themen/wasser-ressourcenabfall/kreislaufwirtschaft/statistiken/elektro-und-elektronikaltgeraete>.

Указания за предотвратяването на образуването на отпадъци

Съгласно предписанията на Директива 2008/98/ЕС относно отпадъците и нейното прилагане в законодателствата на страните-членки на Европейския съюз, мерките за предотвратяване на отпадъците принципно имат предимство пред мерките за управление на отпадъците. Като мерки за предотвратяване на отпадъците при електрическите и електронните уреди се разглеждат по-специално удължаването на техния експлоатационен живот чрез ремонт на дефектни уреди и продажба на нормално функциониращи употребявани уреди, вместо предаването им за изхвърляне. Допълнителна информация се съдържа в програмата за предотвратяване на отпадъците на Федерацията с участие на провинциите: <https://www.bmu.de/publikation/abfallvermeidungsprogramm-desbundesunter-beteiligung-der-laender/>

ОЕЕО регистрационен номер и данни за контакт

Ние сме регистрирани с ОЕЕО регистрационен номер DE 76956000 в BDSK Handels GmbH & Co. Kg. Mergentheimer Str. 59, 97084 Вюрцбург като търговец и фирма, отговорна за пускането на пазара на електрически и електронни уреди.

Е-М Имейл адрес:

info@xxxlutz.at или

info@moemax.at

XXXLutz KG

Roemerstrasse 39

4600 Wels, Австрия

info@xxxlutz.at

V1 (10/05/2025)

